

IV

- GROUPEMENT D'ACHATS SUR FRAI

Bureau : MPS - bât 9 - bureau 1-018
Ouvert : lundi, mercredi et vendredi de 17 h.00 à 18 h.00

- TONDEUSES A GAZON - SCIES CIRCULAIRES

ATTENTION : Dernier délai d'enregistrement des commandes : lundi prochain 16 mai à 18 h.00
Prix des tondeuses : 300 et 375 FF.
Prix des scies circulaires : 300 FF.

- MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Donnez-nous dès maintenant vos besoins en ardoises vertes pour allées de jardins et terrasses.
Deux dimensions : 8-13 dalles /M2 et 4-8 dalles /M2 - Epaisseur 15/25 mm.

Consultez les bulletins précédents !

Clubs

- CERN RECORD CLUB - MID-WEEK CONCERT - MAIN AUDITORIUM - WEDNESDAY MAY 18th at 13.00 hrs

George GERSHWIN's Opera "PORGY and BESS" - excerpts - sung by Harry BELAFONTE and Lena HORNE.
Arrangements by Lennie Hayton and Robert Corman : recorded in RCA Victor Studio, NEW-YORK.

Based on a play by Du Bose Heyward "Porgy and Bess" is still one of Gershwin's very popular works. A study of Negro life in the slums of New Orleans, it retains the public interest because of the humanity displayed by the principal characters.

- CLUB DE FOOTBALL

Réunion du 9 mai 1966

Nouveaux joueurs : JACKSON Terence - Computer à compter du 19 mai 1966

MILLER Michaël - " " "
BELL John - " " "

Résultats des Matches

At. Principal / TC 2 - 1
AR-ISR / At. SB 0 - 1
Computer / NP 3 - 1
MPS / Bt SB BSB forfait
CBH / Transports 2 - 0
FC Ouest / At.Princ. 1 - 1

- Matches prévus

No	Date	Equipe 1	Equipe 2	Arbitres	Délégués
37	16.5.1966	NP	/ MPS	M. LOPEZ	M. VAN DEN BERGHE
38	17.5.1966	Computer	/ At.Princ.	M. LORIDON	M. BOSSY
39	18.5.1966	BT SB	/ Pompiers	M. DUPRAZ	M. VOSDEY
40	18.5.1966 (Thoiry)	FC Ouest	/ At. SB	M. ROSET	M. STUCKI
41	20.5.1966	TC	/ AR-ISR	M. GRENU	M. GENTET
42	20.5.1966 (Thoiry)	PE-FIN	/ CBH	M. BATARDON	M. LEONARD

Incident de jeu : Match FC Ouest / At.Principal - Lettre transmise au responsable de l'équipe FC Ouest concernant une décision du Comité.

Divers : M. J.P. VIDAL, équipe Transport, membre d'une entreprise travaillant au CERN n'est pas autorisé à participer au Championnat et à la Coupe du CERN.

- CLUB DE PING-PONG

Résultat des premiers matches du Championnat Corporatif de Tennis de Table

CERN I contre SIP 1 - 4
CERN II " GIVAUDAN II 4 - 1
CERN III " UNION CARBIDE III 5 - 0 (match gagné par forfait UC3)
CERN I FERRAT M. - MAURER Ch.
CERN II BETTY - GERARD
CERN III BORGHINI - MORIAUD

- CLUB DE TIR - RAPPEL -

Prochains tirs : le samedi 14 mai - Stand St-Georges - de 8 h.00 à 12 h.00 Concours Inter-usines
le samedi 21 mai - Stand de Chêne - de 8 h.00 à 12 h.00

Information au
SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
Tél. 2819

Dernier délai d'insertions:
Mardi 17.30

Information to
STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
Tel. 2819

Deadline for insertions:
Tuesday 17.30

Memoranda

3

SERVICE DES MAGASINS

A vendre au personnel :

Chaises et fauteuils
Armoire métallique de bureau
1 table métallique avec 1 tiroir
Plaques d'Eternit
Câbles et fils électriques
Matériel électrique et électronique divers
(pièces détachées).

Tous ces articles seront vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présenteront en acquéreurs.

A vendre uniquement aux Divisions

Liste no. 28

50 kilos d'acide borique pur

Les Divisions intéressées sont priées de contacter F. Spyse ou E. Rémy
Tél. 21 80 / 27 32

Tous ces articles sont visibles dès 16 heures dans le hall de stockage, côté Douane.

STORES SERVICE

For sale to CERN Staff :

Chairs and arm-chairs
1 metal cupboard for office
1 metal table with one drawer
Asbestos sheets
Cables and electric wires
Electric and electronic spare parts.

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a "first come first served" basis.

For sale only to divisions

list number 28

50 kilos of pure boric acid

Those interested should contact
F. Spyse or E. Rémy
Tel. 21 80 / 27 32

These articles may be inspected after 4 p.m. in the Depository Store on the custom side.

* * * * *

Nous vous prions de noter les changements des numéros de téléphone suivants :

MAGASINS Gaz, Stock Statique, Hall de Stockage, Matériel pour projets, et Récupération :

M. Rémy tél. 2732

MAGASINS : Economat (articles non standards), Mobilier, Récupération :

M. Rotelli : tél. 21 87.

Please note change of telephone numbers :

- Gases Store, Surplus stock, Material for projects, Salvage Store :

Mr. Rémy Tel. : 27 32

- Stationery (articles non standard), Office equipment, Salvage Store :

Mr. Rotelli Tel. : 21 87

Gestionnaire des Magasins

Stores Manager

DISPARITION

Depuis 6 mois, 1 Modulateur de fréquence et d'amplitude RHODE & SCHWARZ,
Type SMAF (4 ... 300 MHz)

a disparu des labos HF de la Machine SC.

La personne qui aurait emprunté cet appareil (très commode pour les mises au point de postes HF et UKW), est priée de prendre contact avec

Monsieur R. Hohbach

Bâtiment No. 1 / Labo 1-041

TELEPHONES

1. La liste téléphonique interne sera republiée au début de juin. Le personnel est prié d'assurer que leur DAO ou secrétaire de groupe soit informé de tout changement qui est survenu depuis la dernière édition.

2. Le Bureau du Courrier acceptera les notifications de changement en provenance des DAO's jusqu'à midi
mardi le 17 mai.

1. The internal telephone directory will be re-issued early in June. Staff should ensure that their DAO or Group Secretary is informed of all changes which have occurred since the last issue.

2. The Mail Office will accept notifications of changes from DAO's up to mid-day Tuesday 17th May only.